



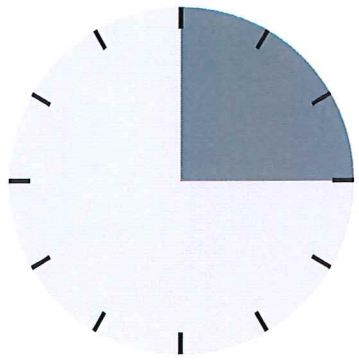








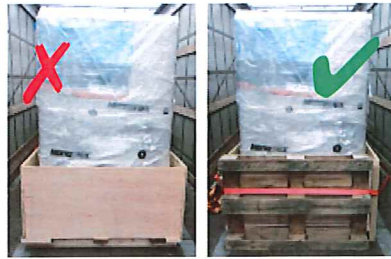






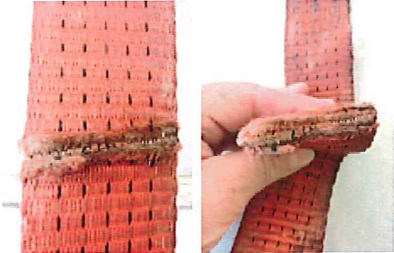



**Zahlenleiste:** Hinweis: bei diesem Zeichen  diese Zahlen verwenden

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----

<p>Für die Beladung benötigen wir eine Ladenummer – bitte angeben .</p>	<p>For loading, we need the loading number – please show .</p>	
<p>Ihr Zeitfenster für die Entladung ist erst um  xx:xx Uhr.</p>	<p>Your unloading slot is at .</p>	
<p>Ihr Zeitfenster für die Beladung ist erst um  xx:xx Uhr.</p>	<p>Your loading slot is at .</p>	
<p>Ihr Zeitfenster ist leider abgelaufen, Sie müssen warten bis  xx:xx Uhr.</p>	<p>Your slot is past. Please wait until .</p>	
<p>Ich benötige eine Faxnummer .</p>	<p>I need a fax number. .</p>	
<p>Ihr Disponent soll bitte anrufen unter .</p>	<p>Ask your despatcher to call. .</p>	
<p>Wir können die Ware nicht annehmen, weil:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Artikelnummer falsch ist.</li> <li>- Ware nicht bestellt ist.</li> <li>- Mindesthaltbarkeit zu kurz ist.</li> <li>- Die Ware nicht einlagerfähig ist.</li> </ul>	<p>We cannot accept your load because:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the article number is wrong.</li> <li>- the goods are not ordered.</li> <li>- the best before date is too short.</li> <li>- the goods cannot be stored.</li> </ul>	
<p>Die Vorladung muss nachgesichert werden.</p>	<p>Secure the loaded cargo first.</p>	

**Number line:** Please point to the respective numbers ▶  to complete your phrase

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32																																
Die Ladefläche mit dem Besen abkehren.																Clean the cargo space with a broom.																															
<p>(▶ ) Gurte bereithalten</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Anzahl der Gurte reicht nicht aus.</li> <li>- (▶ ) Gurte als Ersatz nachkaufen.</li> </ul>																<p>Keep (▶ ) straps ready</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- There are not enough straps.</li> <li>- Buy (▶ ) straps as replacement.</li> </ul>																															
Dieser Gurt ist ablegereif																This strap is out of order. It is																															
<ul style="list-style-type: none"> <li>- beschädigt</li> <li>- unbrauchbar</li> <li>- bitte tauschen</li> <li>- bitte ersetzen.</li> </ul>																<ul style="list-style-type: none"> <li>- damaged</li> <li>- unsuitable</li> <li>- please change</li> <li>- please replace.</li> </ul>																															
Der Aufbau																The body is damaged																															
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stirnwand</li> <li>- Rahmen</li> <li>- Ladefläche</li> <li>- Plane</li> </ul> ist beschädigt.																<ul style="list-style-type: none"> <li>- on the headboard</li> <li>- on the frame</li> <li>- on the load bed</li> <li>- on the curtain</li> </ul>																															
Dieses Fahrzeug ist für den Transport dieser Ladung ungeeignet!																This truck is unsuitable for this load!																															
Die Ladung kann wegen fehlender Ausrüstung nicht ausreichend gesichert werden.																There is not enough securing equipment to secure the load properly.																															

**Zahlenleiste:** Hinweis: bei diesem Zeichen  diese Zahlen verwenden

33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Das Beladen muss wegen

- Mängeln am Fahrzeug
- an der Ausrüstung

abgelehnt werden.

Loading is refused because of

- defects of the vehicle.
- defective equipment.

LKW zum Beladen vorbereiten  | Preparing the lorry for loading 

Die Einstecklatten

- nach unten
- oben
- links
- rechts
- nach hinten

tauschen!

Please move the side boards


- down
- up
- left
- right
- to the back!




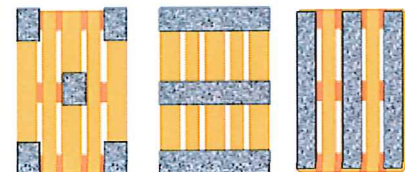
Antirutschmatten vorbereiten!

Keep anti-slip mats ready!



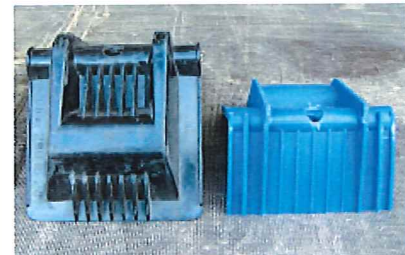
 Streifen/Pads pro Stellplatz legen.  
Antirutschmatten nach diesem Muster legen.

Place  stripes/pad per load spot.  
Arrange anti-slip mats this way.



Pro Gurt zwei Kanten-schutzwinkel vorbereiten.

Keep two edge protectors ready for each strip.



**Number line:** Please point to the respective numbers ▶  to complete your phrase

49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

LKW beladen  | Lorry loading 

Wir beladen nach dieser Anweisung.

We load to this instruction.

Hinweis: Die Verladeanweisung zeigen

Auf welchem Stellplatz soll ich das Ladegut

Where shall I place the load?

- die Palette
- die Kiste
- die Gitterbox
- die Ladeeinheit positionieren?

- pallet
- box
- cage pallet
- load carrier



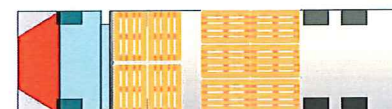
Soll ich die Paletten

How shall I load the pallets?

Stau-Schema

- längs
- oder
- quer
- stauen?

- lengthwise
- crosswise



In welcher Reihenfolge soll ich die Paletten stauen?


In which order shall I stow the pallets?

Die Antirutschmatten positionieren Sie bitte hier und dann auch hier.

Then place the anti-slip mats here as well.



(▶ ) Streifen Antirutschmatten auslegen.

Put (▶ ) stripes of anti-slip mats.



**Zahlenleiste:** Hinweis: bei diesem Zeichen  diese Zahlen verwenden

65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
<p>Den Gurt bitte hier und auch hier einhängen.</p> <p>Please attach the strip here and here.</p> 															
<p>Wie weit kann ich die Palette noch schieben? Bitte den Abstand mit den Händen zeigen.</p> <p>How far can I push the pallet? Please show the distance with your hands.</p> 															
<p>Den Gurt an der Öse einhängen. Den Gurt an der Lochleiste einhängen.</p> <p>Attach the strip to the eyelet. Attach the strip to the securing track.</p> 															
<p>Den Gurt nicht am Rahmen einhängen. Den Gurt in der Öse einhängen.</p> <p>Do not attach the strip to the frame. Attach the strip to the eyelet.</p> 															
<p>Den Gurt nicht hier, sondern hier einhängen.</p> <p>Do not attach the strip here. Attach it here.</p> 															

**Number line:** Please point to the respective numbers ▶  to complete your phrase

81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96
<p>Den Gurt mehr vorspannen. Die Vorspannung reicht nicht aus.</p> <p>Tension the strip more. The strip is not tight enough.</p> 															
<p>Die Vorspannung reicht nicht aus, nachspannen!</p> <p>Not enough tension force, tighten more!</p>															
<p>Keine Verlängerungen verwenden. Das ist verboten!</p> <p>Do not use extensions. That is forbidden!</p> 															
<p>Die Ladung nach hinten mit Sperrbalken sichern. Es sind  Sperrbalken notwendig. Klemmbretter sind nicht zugelassen. Klemmbretter haben zu wenig Sicherungskraft.</p> <p>Secure the load on the rear with load bar(s). You need  load bars. Clamping boards are not permitted. Clamping boards are not secure enough.</p>  <p>Hinweis: siehe Teil 3</p>															
<p>Die Stahleinstecklatten müssen anders positioniert werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- von oben nach unten</li> <li>- von unten nach oben</li> <li>- von vorne nach hinten</li> <li>- von links nach rechts</li> <li>- von rechts nach links</li> </ul> <p>Place the steel bars differently:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- from top to bottom</li> <li>- from bottom to top</li> <li>- from front to back</li> <li>- from left to right</li> <li>- from right to left</li> </ul> 															
<p>Die Ladung durch Direktzurren sichern.</p> <p>Secure the load by direct restraint.</p> <p>Hinweis: siehe Teil 3</p>															
<p>Die Ladung durch Niederzurren sichern.</p> <p>Secure load by tie-down.</p> <p>Hinweis: siehe Teil 3</p>															

**Zahlenleiste:** Hinweis: bei diesem Zeichen  diese Zahlen verwenden

97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112
----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----


Ein Kopflashing anbringen.

Attach head lashing.

Hinweis: siehe Teil 3

 Paletten

- hochkant aufrecht
  - hochkant quer
  - um 90° drehen
  - um 180° drehen
- an die Ladung stellen.

Place  pallets this way next to the load:

- vertical, upright
- vertical crosswise
- turn by 90°
- turn by 180°



Ausgangskontrolle  | Load check 

Wir kontrollieren nun die Ladungssicherung.

We will now check load security.

Ist alles ok?

Is everything ok?

Bitte hier für die Übernahme der Ladung unterschreiben.

Please sign for the takeover of the load here.

Bitte hier unterschreiben, dass die Ladungssicherung in Ordnung ist.

Please sign here the load is properly secured.

Beenden des Verladevorganges  | Completing the loading 

Besten Dank für die Unterstützung.

Thank you for your support.

Weiterhin gute Fahrt!

Have a good trip!